

## JUAN 3,14-21

**Ngünechen werküy ñi Fotüm ta mapu**

**envió tierra**

**mew, tañi montulafiel kom che.**

**para salvarlos todos**

14Tati Wentrükünüwpalu

*el que vino para hacerse hombre*

witrañpüramngeay chumngechi Moyse

*será levantado como*

witrañpürami tati filu ta uwe mapu mew,

*levantó serpiente desierto*

15 fey ta famngechi kom tati feyentulu kisu

*así todos creyentes*

mew ñi nieael rumel mongen.

*para que tengan eterna vida*

16 “Fey tüfa ta feyngey Ngünechen am

*así es para que*

rume piwkeyefilu ta kom mapu mew mülechi

*los ama*

pu che, feymew wüli ñi kiñen Fotüm

*entregó único*

femngechi kom tati feyentulu kisu mew

*los que crean El*

chumkawnorume ñi lanoael, welu may ñi

*nunca jamás no morir*

nieael ta rumel mongen.

*para tener eterna vida*

17Fey Ngünechen am werkünolu ñi Fotüm ta

*no envió*

mapu mew, tañi kondenayafiel ta che,

*para condenarlos*

welu may tañi montulafiel kom che.

*para salvarlos*

18Tati feyentulu Ngünechen ñi kiñen Fotüm

*los que creen único*

mew fey ta kondenangelay, welu tati

*no son condenados*

feyentunolu dew kondenaley,

*los que no creen ya están condenados*

tañi feyentunon mew Ngünechen

*por no creer*

tañi kiñen Fotüm mew.

*único*

**Dios envió a su**

**Hijo al mundo**

**para salvar a**

**todos los**

**hombres**

14 El Hijo del

Hombre será

levantado como

cuando Moisés

levantó la serpiente

en el desierto

15 para que así

todos los que

creyeran en él

vivieran para

siempre.

16 Igualmente amó

Dios a todos los

hombres del mundo

de tal manera que

entregó a su único

Hijo para que los

que creyeran en El

jamás murieran, sino

que tuvieran vida

eterna.

17 Así que Dios no

envió a su Hijo al

mundo para

condenar a los

hombres sino para

salvar a todos los

hombres.

18 Los que creen en

el Hijo único de

Dios no son

condenados, pero los

que no creen ya

están condenados

por no haber creído

en el Hijo único de

Dios

19 Ngünechen feypifi tati pu che:

*les dijo*

tati pelon küpay mapu mew, fey ti pu che  
*luz vino*

llowlafi ti pelon, doyümfilu am tati  
*no la recibieron luz prefieren*

dumiñ tati pelon mew.  
*obscuridad*

20 Kom tati wesa femmekekelu üdekefi

*mal ejecutar odian*

ta pelon, ka fülkelay ta pelon mew, fey ñi  
*no se acercan*

kimüñmangenoael engün tañi  
*para que no sean conocidas*

wesa femkeel.

*malas acciones*

21 Welu tati müngeltuniefilu ñi chem pilen

*los que obedecen lo que ordenan*

tati rüfngechi dungu, fülkonpakey ta pelon mew  
*correcto se acercan*

femngechi tañi kimngeael ta itrokom  
*para que se conozca todo*

ñi femken chumngechi ñi ayüken ta  
*obrar agradar*

Ngünechen”.

19 Diosa dice esto a los hombres: La luz vino a la tierra, y los hombres no recibieron a la Luz, preferían la oscuridad más que la Luz.

20 Todos los que obran mal odian la Luz y no se acercan a la Luz para que no se vea su mal obrar.

21 Pero los que obedecen a lo que pide el obrar correctamente, se acercan a la Luz para que se conozca que en todo obran como a Dios le agrada.